

總目 30 – 懲教署

管制人員：懲教署署長會交代本總目下的開支。

| | |
|--|------------------|
| 二〇〇八至〇九年度預算 | 25.392 億元 |
| 二〇〇八至〇九年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇八年三月三十一日預算設有的 6 646 個非首長級職位，增至二〇〇九年三月三十一日的 6 664 個，增幅為 18 個。 | 18.316 億元 |
| 此外，預算於二〇〇八年三月三十一日及二〇〇九年三月三十一日設有 10 個首長級職位。 | |
| 承擔額結餘 | 800 萬元 |

管制人員報告

綱領

綱領(1) 監獄管理

這些綱領納入政策範圍 9：內部保安(保安局局長)。

綱領(2) 重新融入社會

詳情

綱領(1)：監獄管理

| | 2006-07 (實際) | 2007-08 (原來預算) | 2007-08 (修訂) | 2008-09 (預算) |
|-----------|-----------------|-------------------|--------------------|---------------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 1,916.9 | 1,954.8 | 2,014.7 (+3.1%) | 2,066.1 (+2.6%) |

(或較2007-08原來預算增加5.7%)

宗旨

2 宗旨是以安全及符合人道的原則，羈押所有由法庭交付懲教署監管或被法庭判刑的人，以及根據入境條例而羈押的人。

簡介

3 懲教署透過轄下行動科與服務質素科，提供一個安全及符合人道的環境，以羈禁囚犯。有關工作包括：

- 藉維持秩序、管制與紀律，盡可能將囚犯逃獄或違反紀律的機會減至最低；
- 為囚犯提供基本生活所需及合理的生活環境；
- 為囚犯提供適當的醫療、心理及福利服務；以及
- 讓囚犯從事有用的工作，避免他們因生活無聊而煩躁不安，並協助他們培養良好的工作習慣。

4 在二〇〇七年，監獄的實際收容率為 103%，較二〇〇六年低 5 個百分點，而每日羈留囚犯平均數目亦較二〇〇六年減少 3%。

5 有關監獄管理的衡量服務表現準則主要有：

目標

首要工作是繼續進行翻新工程，以更新陳舊的懲教設施，以及透過重新發展或擴充懲教院所，舒緩監獄的擠迫情況。

指標

| | 2006 (實際) | 2007 (實際) | 2008 (預算) |
|----------------------------|--------------|--------------|----------------|
| 每日羈留囚犯平均數目 | 10 303 | 9 987 | 10 200 |
| 收容率(%) | 108.2 | 102.8 | 104.7 |
| 每日囚犯離開囚室或囚倉的平均時間(小時) | 11.5 | 11.5 | 11.5 |
| 逃獄或潛逃囚犯數目 | 1 | 2 | —@ |
| 集體違反紀律個案數目 | 17 | 21 | —@ |
| 輔導或福利晤談次數 | 280 933 | 284 828 | 285 000 |

總目 30 – 懲教署

| | 2006 (實際) | 2007 (實際) | 2008 (預算) |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 參加懲教署工業組管理的工業生產工作的囚犯每日平均數目# | 6 277 | 5 856 | 5 880 |
| 懲教署工業組管理的工業生產或服務的市值(百萬元)\$ | 398.9 | 412.4 | 414.0 |

@ 無法預算。

不包括還押犯及接受啟導、參與小型工程項目及從事雜務的囚犯，以及勞教中心、戒毒所、教導所和更生中心的所員。

§ 不包括小型工程項目及在勞教中心、戒毒所、教導所和更生中心進行的工作的價值。

二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項

- 6 二〇〇八至〇九年度內，懲教署將會繼續：
- 尋求長遠的方法以解決懲教設施陳舊及部分懲教院所擠迫的問題；
 - 監察羅湖懲教所的重新發展計劃；
 - 改善懲教院所的圍網以加強保安措施；
 - 改善工業組工場、囚室及囚倉的消防裝置；
 - 改善懲教院所的附屬設施；以及
 - 研究高科技的應用以改善懲教院所的日常運作。

綱領(2)：重新融入社會

| | 2006-07 (實際) | 2007-08 (原來預算) | 2007-08 (修訂) | 2008-09 (預算) |
|-----------|-----------------|-------------------|------------------|------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 440.1 | 460.8 | 463.8 (+0.7%) | 473.1 (+2.0%) |

(或較2007-08原來預算增加2.7%)

宗旨

- 7 宗旨是協助囚犯及所員重新融入社會，成為奉公守法的市民。

簡介

- 8 更生事務科負責協助囚犯及所員重新融入社會。這項工作包括：

- 為囚犯及所員提供更生計劃；
- 提供戒毒計劃，以協助有**毒**癖的所員康復；
- 為青少年囚犯及所員提供教育和職業訓練，以提高他們獲釋後的就業機會；
- 提供善後輔導及支援服務，以協助監管期內的釋囚；以及
- 藉教育、宣傳及公眾參與，呼籲市民接納和支持更生人士。

9 在二〇〇七年，懲教署開始為所員(即收納於教導所、勞教中心、更生中心和戒毒所的人士)及青少年囚犯實行計劃配對，作為評估和管理罪犯重犯風險及更生需要的綜合程序的一部分。

- 10 有關重新融入社會的衡量服務表現準則主要有：

目標

懲教署的目標是確保其重新融入社會計劃盡可能達至最高的成功率，並促使更多市民接受和支持更生人士。

指標

| | 2006 (實際) | 2007 (實際) | 2008 (預算) |
|--------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 在監管期內重新融入社會計劃的成功率(%) | | | |
| 教導所(所員獲釋後3年內未有被定罪)..... | 70.8 | 72.8 | — Ψ |
| 勞教中心(所員獲釋後1年內未有被定罪)..... | 95.0 | 95.3 | — Ψ |
| 更生中心(所員獲釋後1年內未有被定罪)..... | 96.0 | 94.5 | — Ψ |
| 少年囚犯(囚犯獲釋後1年內未有被定罪)..... | 87.8 | 89.5 | — Ψ |

總目 30 – 懲教署

| | 2006 (實際) | 2007 (實際) | 2008 (預算) |
|--|--------------|--------------|--------------|
| 囚犯監管試釋計劃(囚犯獲釋後至應獲釋放的最遲日期內未有被定罪)..... | 100 | 75.0 | —Ψ |
| 釋前就業計劃(囚犯獲釋後至應獲釋放的最早日 期內未有被定罪)..... | 100 | 100 | —Ψ |
| 監管釋囚計劃(在監管期內未有被定罪)..... | 87.2 | 87.6 | —Ψ |
| 有條件釋放計劃(在監管期內未有被定罪)..... | 不適用Ω | 不適用Ω | —Ψ |
| 釋後監管計劃(在監管期內未有被定罪)..... | 100 | 100 | —Ψ |
| 戒毒所(所員獲釋後 1 年內未有被定罪及未再染 上毒癖)..... | 56.3 | 54.9 | —Ψ |
| 參加重新融入社會暨監管計劃的囚犯及所員每日 平均數目..... | 1 544 | 1 570 | 1 600 |
| 接受懲教教育(包括職業訓練)的青少年囚犯及所 員每日平均數目..... | 820 | 786 | 800 |
| 心理輔導及福利服務晤談及探訪次數 | | | |
| 院所內的服務 | | | |
| 受訓生院所..... | 83 757 | 80 541 | 81 300 |
| 監管釋囚計劃、有條件釋放計劃、囚犯監管 試釋計劃及中途宿舍..... | 12 860 | 12 593 | 12 700 |
| 院所外的服務..... | 81 362 | 78 724 | 79 500 |
| 善後監管個案數目..... | 2 748 | 2 899 | 2 930 |

Ψ 無法預算。

Ω 年內並無已期滿的個案。

二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項

11 二〇〇八至〇九年度內，懲教署將會繼續：

- 徵詢社區參與助更生委員會的意見，開展囚犯更生策略及囚犯重新融入社會計劃；
- 舉辦宣傳及教育活動，呼籲市民接納和支持更生人士；以及
- 監察為所員及青少年囚犯進行計劃配對的實施情況。

總目 30 – 懲教署

| 財政撥款分析 | | | | |
|------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| | 2006-07 (實際) (百萬元) | 2007-08 (原來預算) (百萬元) | 2007-08 (修訂) (百萬元) | 2008-09 (預算) (百萬元) |
| 綱領 | | | | |
| (1) 監獄管理 | 1,916.9 | 1,954.8 | 2,014.7 | 2,066.1 |
| (2) 重新融入社會 | 440.1 | 460.8 | 463.8 | 473.1 |
| | 2,357.0 | 2,415.6 | 2,478.5 (+2.6%) | 2,539.2 (+2.4%) |
| | | | | (或較2007-08原來 預算增加5.1%) |

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

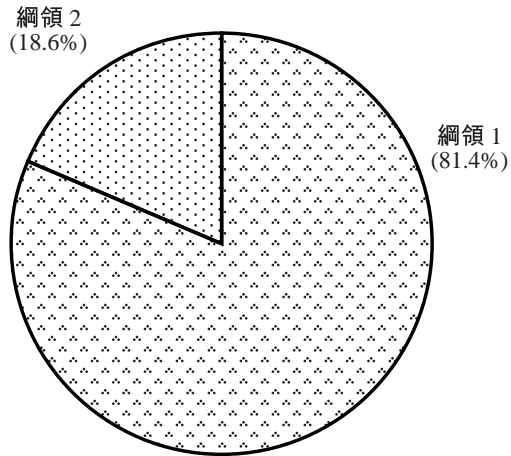
二〇〇八至〇九年度的撥款較二〇〇七至〇八年度的修訂預算增加 5,140 萬元(2.6%)，主要由於二〇〇七至〇八年度填補職位空缺令全年開支增加、開設 18 個職位以改善懲教院所的管理工作，以及增加撥款，以填補職位空缺及應付運作開支。部分增加的開支，因非經常開支項目及資本帳項目的需求減少而得以抵銷。

綱領(2)

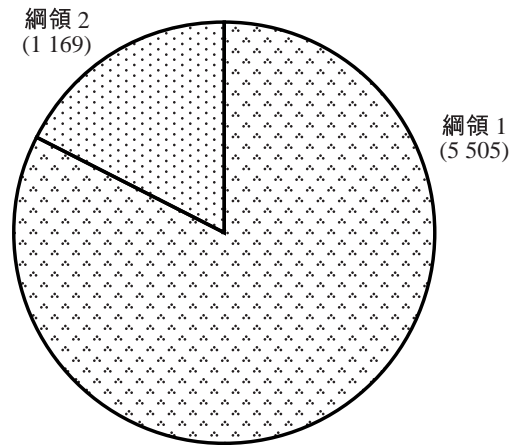
二〇〇八至〇九年度的撥款較二〇〇七至〇八年度的修訂預算增加 930 萬元(2.0%)，主要由於二〇〇七至〇八年度填補職位空缺令全年開支增加，以及增加撥款，以填補職位空缺及應付運作開支。部分增加的開支，因非經常開支項目及資本帳項目的需求減少而得以抵銷。此外，二〇〇八至〇九年度將會把 1 個職位升格。

總目 30 - 懲教署

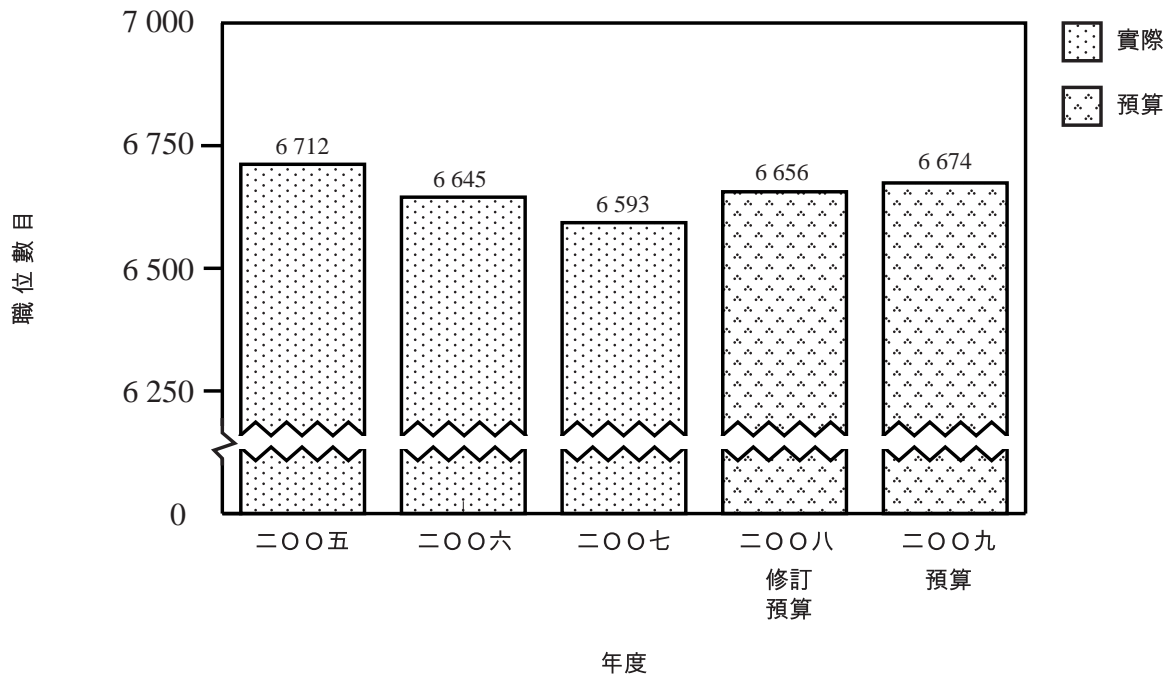
各綱領的撥款分配情況
(二〇〇八至〇九年度)



各綱領的員工人數
(截至二〇〇九年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 30 – 懲教署

| 分目 (編號) | 2006-07 實際開支 | 2007-08 核准預算 | 2007-08 修訂預算 | 2008-09 預算 | |
|------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| | \$'000 | \$'000 | \$'000 | \$'000 | |
| 經營帳 | | | | | |
| 經常開支 | | | | | |
| 000 | 運作開支..... | 2,251,517 | 2,293,610 | 2,352,814 | 2,421,858 |
| 118 | 機構膳食..... | 60,076 | 63,346 | 61,614 | 65,947 |
| 193 | 囚犯工資計劃..... | 28,848 | 30,841 | 29,870 | 30,319 |
| | 經常開支總額..... | <u>2,340,441</u> | <u>2,387,797</u> | <u>2,444,298</u> | <u>2,518,124</u> |
| 非經常開支 | | | | | |
| 700 | 一般非經常開支..... | 561 | 1,932 | 5,576 | 600 |
| | 非經常開支總額..... | <u>561</u> | <u>1,932</u> | <u>5,576</u> | <u>600</u> |
| | 經營帳總額..... | <u>2,341,002</u> | <u>2,389,729</u> | <u>2,449,874</u> | <u>2,518,724</u> |
| 資本帳 | | | | | |
| 機器、設備及工程 | | | | | |
| 603 | 機器、車輛及設備..... | 2,735 | 10,000 | 8,087 | 6,439 |
| 661 | 小型機器、車輛及設備(整體撥款)..... | 13,294 | 15,915 | 20,526 | 13,992 |
| | 機器、設備及工程開支總額..... | <u>16,029</u> | <u>25,915</u> | <u>28,613</u> | <u>20,431</u> |
| | 資本帳總額..... | <u>16,029</u> | <u>25,915</u> | <u>28,613</u> | <u>20,431</u> |
| | 開支總額..... | <u><u>2,357,031</u></u> | <u><u>2,415,644</u></u> | <u><u>2,478,487</u></u> | <u><u>2,539,155</u></u> |

總目 30 – 懲教署

按分目列出的開支詳情

二〇〇八至〇九年度懲教署所需的薪金及開支預算為 2,539,155,000 元，較二〇〇七至〇八年度的修訂預算增加 60,668,000 元，而較二〇〇六至〇七年度的實際開支增加 182,124,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 2,421,858,000 元，用以支付懲教署的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇八年三月三十一日止，懲教署的人手編制有 6 656 個常額職位。預期在二〇〇八至〇九年度會淨增加 18 個常額職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇八至〇九年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 1,831,610,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

| | 2006-07 (實際) (\$'000) | 2007-08 (原來預算) (\$'000) | 2007-08 (修訂預算) (\$'000) | 2008-09 (預算) (\$'000) |
|-------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 個人薪酬 | | | | |
| － 薪金..... | 1,922,568 | 1,946,504 | 2,011,392 | 2,037,241 |
| － 津貼..... | 30,480 | 30,402 | 31,136 | 32,251 |
| － 與工作有關連津貼..... | 21,701 | 23,731 | 22,089 | 23,046 |
| 與員工有關連的開支 | | | | |
| － 強制性公積金供款..... | 1,234 | 4,284 | 3,081 | 5,571 |
| － 公務員公積金供款..... | 8,511 | 9,572 | 10,064 | 12,118 |
| 部門開支 | | | | |
| － 專門用途的物料及設備..... | 20,333 | 20,918 | 23,020 | 24,360 |
| － 一般部門開支..... | 242,980 | 255,089 | 248,904 | 284,131 |
| 其他費用 | | | | |
| － 囚犯福利..... | 3,361 | 2,754 | 2,780 | 2,780 |
| － 懲教署福利基金補助金..... | 349 | 356 | 348 | 360 |
| | <u>2,251,517</u> | <u>2,293,610</u> | <u>2,352,814</u> | <u>2,421,858</u> |

5 在分目 118 機構膳食項下的撥款 65,947,000 元，用以支付囚犯及所員的膳食及經批准的額外膳食開支。

6 在分目 193 囚犯工資計劃項下的撥款 30,319,000 元，用以支付囚犯認可工資。每周工資額按有關工作的評估值而釐定。

資本帳

機器、設備及工程

7 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 13,992,000 元，較二〇〇七至〇八年度的修訂預算減少 6,534,000 元(31.8%)，主要由於添置及更換設備方面所需款額減少。

總目 30 – 懲教署

| | | 承擔額 | | | |
|------------|---------------------------------|-----------|---------------------------|-------------------|--------|
| 分目 (編號) | 項目 (編號) 涵蓋的範圍 | 核准 承擔額 | 截至 31.3.2007止 的累積開支 | 2007-08 修訂預算開支 | 結餘 |
| | | \$'000 | \$'000 | \$'000 | \$'000 |
| 經營帳 | | | | | |
| 700 | 一般非經常開支 | | | | |
| 994 | 改善工作表現評核和管理 系統..... | 1,000 | — | 400 | 600 |
| | | 1,000 | — | 400 | 600 |
| 資本帳 | | | | | |
| 603 | 機器、車輛及設備 | | | | |
| 370 | 更換大欖女懲教所的閉路電視 系統及防止闖入偵測系統... | 9,502 | 1,496 | 1,000 | 7,006 |
| 378 | 為荔枝角收押所裝置機動鎖 系統..... | 6,624 | 2,184 | 4,000 | 440 |
| | | 16,126 | 3,680 | 5,000 | 7,446 |
| | 總額 | 17,126 | 3,680 | 5,400 | 8,046 |